

UF (Urea-formaldehyde)

Onderhoudesinstructies
Maintenance instructions
Instructions de maintenance
Wartungsanweisungen





Beste klant,

U hebt gekozen voor een gelakt of ongelakt sanitairproduct van UF. Het is ons doel om u te adviseren hoe u zorg dient te dragen voor dit product, zodat u hier nog jarenlang van kan genieten. Daarom is het belangrijk om bij het reinigen zorgvuldig op de volgende punten te letten:

Voor de dagelijkse reiniging kunt u gebruik maken van uw reguliere schoonmaakmiddel. Het ontstaan van kalkaanslag en roest is te voorkomen door de producten na gebruik te drogen en eventueel te reinigen. Na het schoonmaken dient met voldoende schoon water te worden nagespoeld om alle resten van de reinigingsmiddelen te verwijderen.

Belangrijk: Er mogen geen agressieve reinigingshulpmiddelen zoals schuurmiddelen, schuursponsjes en microvezeldoekjes worden gebruikt. Reinigingsmiddelen die zoutzuur, mierenzuur, azijnzuur, fosforzuur of chloor- en bleekmiddel bevatten, mogen niet worden gebruikt omdat deze aanzienlijke schade kunnen aanrichten of tot kleurverschil kunnen leiden. Bij gebruik van reinigingsmiddelen in een spuitbus, mag het middel nooit direct op de producten gespoten worden, maar eerst op een zachte doek, zodat de spuitnevel niet in openingen en spleten van de producten kan dringen en schade kan veroorzaken. Het gebruik van stoomreinigingsmiddelen is verboden, omdat door de hoge temperaturen de oppervlakken kunnen beschadigen.

Om contact te vermijden, zitting en deksel omhoog laten staan zolang agressieve reinigingsmiddelen zich in het toilet bevinden.

Garantie

De garantie vervalt indien deze instructies niet worden gevolgd of indien het product onjuist behandeld wordt.



Dear customer,

You decided in favour of a lacquered or unlacquered sanitary ware item in UF. Our aim is to advise you on how to care for the products so you will enjoy it for years to come. Hence, it is important to observe the following points:

For daily cleaning, you may make use of your standard cleaning agents. Limescale and rust can be prevented by drying and possibly cleaning the products after use. Following cleaning, the products should be rinsed with plenty of clean water to remove any cleaning agent residues.

Important: No aggressive cleaning agents, such as scouring agents, scouring pads and microfibre cloths, may be used. In addition, cleaning agents containing hydrochloric acid, formic acid, acetic acid, phosphoric acid or chlorine and bleaching agents may not be used, because they may cause significant damage or color difference. When using cleaning agents in a spray bottle, the agent should never be sprayed directly onto the products, but first onto a soft cloth, so that the nebulised liquid does not penetrate through openings and gaps in the products and cause damage. The use of steam cleaning agents is prohibited, because high temperatures may damage the surfaces.

To avoid contact, leave the seat and lid up as long as aggressive cleaning agents are in the toilet.

Warranty

Please note that warranty claims lapse if these care instructions are not observed or products are not treated properly



Cher client,

Votre choix s'est porté sur un produit sanitaire en UF laqué ou non. Nous tenons à vous informer comment tenir soin de votre produit pour en profiter le plus longtemps possible. C'est pour cela qu'il est important de suivre ces quelques conseils.

Pour l'entretien journalier, utilisez votre détergent habituel. Pour éviter les dépôts de calcaire et la rouille, essuyez et nettoyez éventuellement les résidus après l'emploi. Après le nettoyage, rincez le produit avec une quantité suffisante d'eau afin d'éliminer tous les restes de détergents.

Important: L'utilisation de produits nettoyants mordants comme les détergents abrasifs, les éponges à récurer et les chiffons microfibrés est déconseillée. Les détergents qui contiennent de l'acide chlorhydrique, de l'acide formique, de l'acide acétique, de l'acide phosphorique, du chlore et de l'eau de javel sont vivement déconseillés, car ils peuvent provoquer des dégradations ainsi qu'une décoloration considérable. Si vous utilisez des détergents en bombe aérosol, ne les vaporisez jamais directement sur le produit mais aspergez-en d'abord une petite quantité sur un chiffon doux. De cette manière, la brume de vaporisation ne s'introduira pas dans les ouvertures et les fentes du produit, et vous éviterez des détériorations. L'utilisation de produits de nettoyage à la vapeur est interdite, car les températures élevées peuvent endommager les surfaces.

Afin d'éviter tout contact, laissez le siège et le couvercle relevés tant que des produits de nettoyage agressifs sont présents dans la cuvette.

Garantie

La garantie ne sera plus valable si ces instructions ne sont pas respectées ou si le produit n'est pas traité correctement.



Sehr geehrte(r) Kundin/Kunde,

Sie haben sich für ein lackiertes oder unlackiertes Sanitärprodukt aus UF entschieden. Wir möchten Ihnen einige Empfehlungen mitgeben, damit Sie noch jahrelang Freude an Ihrem Produkt haben. Deshalb sollten Sie bei der Pflege nachstehende Punkte besonders beachten:

Für die tägliche Reinigung können Sie ein reguläres Reinigungsmittel verwenden. Das Entstehen von Kalkflecken und Rost kann verhindert werden, indem die Produkte nach dem Gebrauch direkt trocken gewischt und eventuell gereinigt werden. Nach der Reinigung muss mit einer ausreichenden Menge sauberem Wasser nachgespült werden, um alle Reste der Reinigungsmittel zu entfernen.

Wichtig: Aggressive Hilfsmittel bei der Reinigung, wie Scheuermittel, Scheuerschwämme und Mikrofasertücher, dürfen nicht verwendet werden. Reinigungsmittel, die Salzsäure, Ameisensäure, Essigsäure, Phosphorsäure, Chlor oder Bleichmittel enthalten, dürfen nicht verwendet werden, da diese erhebliche Beschädigungen verursachen können. Bei Verwendung von Reinigungsmitteln aus einer Sprühdose, darf das Mittel niemals direkt auf das Produkt gesprüht werden. Sprühen Sie das Produkt erst auf ein weiches Tuch, damit der Sprühnebel nicht in Öffnungen und Spalten des Produkts eindringen und Schaden verursachen kann. Die Verwendung von Dampfreinigungsmitteln ist nicht erlaubt, da die hohen Temperaturen die Oberflächen beschädigen können.

Um Kontakt zu vermeiden, lassen Sie den Toilettensitz und den Deckel offen, solange sich die aggressive Reinigungsmitteln in der Toilette befinden.

Garantie

Die Garantie verfällt, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden oder bei einer falschen Behandlung des Produkts.

Clou. Bath findings.

Clou bv
Thermiekstraat 1
NL-6361 HB Nuth
T +31 (0)45 524 56 56
info@clou.nl

www.clou.nl

Looking for inspiration?



clou